

ORGANIZACIÓN MUNDIAL DEL COMERCIO

RESTRICTED

G/SCM/2

22 de junio de 1995

(95-1661)

Comité de Subvenciones y Medidas Compensatorias

Original: inglés

DIRECTRICES SOBRE LA INFORMACIÓN QUE HA DE FACILITARSE EN LOS INFORMES SEMESTRALES

Adoptadas por el Comité el 13 de junio de 1995

1. En la información siempre deberá quedar claro qué país¹ está sujeto a la medida comunicada.
2. A fin de presentar de manera sistemática los datos en los informes semestrales, los nombres de los países cuyas importaciones están sujetas a medidas se enumerarán por orden alfabético.
3. Si un país dado, por ejemplo Alfa en el informe ilustrativo que figura en el Anexo, es objeto de más de un caso, los diferentes casos relacionados con ese país se enumerarán por orden cronológico.
4. Cuando se investiguen las importaciones de un producto dado procedentes de más de un país, los nombres de los países de que se trate deberán consignarse por separado, esto es, cada combinación producto-país deberá tratarse como un caso. Esto se muestra, por ejemplo, para la categoría de productos "alfombras de pelo insertado a máquina" en el informe ilustrativo que figura en el Anexo.
5. Como lo indican los encabezamientos de las columnas 4, 5 y 6 del informe semestral, siempre deberá indicarse la fecha en que se adopte la medida.
6. En las columnas 4, 5 y 6 de los informes semestrales deberán figurar las fechas en las que hayan entrado en vigor las medidas, y no las fechas en las que se hayan formulado las conclusiones.
7. En los encabezamientos de las columnas 4, 5 y 6 también se indica que la cuantía de la subvención, expresada en porcentaje o cantidad por unidad, debe consignarse junto con las fechas de las medidas comunicadas en estas columnas. Cuando la cuantía de la subvención sea diferente, puede indicarse una gama de cuantías de subvención.
8. Si el tipo del derecho impuesto es inferior a la cuantía de la subvención, deberá consignarse también dicho tipo junto con la cuantía de la subvención. Si no puede facilitarse ese tipo de derecho inferior, ello deberá indicarse mediante una nota de pie de página.
9. En cuanto a la información que ha de comunicarse en la columna 11, el país informante deberá aclarar cuál es la cobertura de los datos que se facilitan sobre el "Volumen del comercio", es decir, si esos datos se refieren al volumen total del comercio del producto en cuestión procedente del país objeto de la investigación, o al volumen total del comercio declarado subvencionado procedente del país, o algún otro concepto de volumen del comercio. El Comité podrá llegar a un acuerdo sobre los símbolos que haya que utilizar para indicar la cobertura de tales datos.

¹En la presente nota, el término "país" incluye también los territorios aduaneros.

10. Cuando no se facilite información en las columnas 11 ó 12, el país informante deberá indicar la razón por la que no ha facilitado tales datos. En este contexto, los nuevos símbolos que pueden utilizarse son "CF" para indicar el carácter confidencial y "n.d." para indicar que los datos no se facilitan por no estar disponibles o no ser pertinentes en una situación de examen.
11. En las columnas 11 y 12, cuando se disponga de información pertinente ésta deberá facilitarse desde el momento en que se adopten medidas provisionales, y la información contenida en estas columnas deberá actualizarse a fin de facilitar los datos pertinentes más recientes en relación con la última decisión abarcada por el informe, por ejemplo, la adopción de medidas provisionales o el establecimiento de derechos definitivos.
12. En el caso de la información facilitada en las columnas 11 y 12, será conveniente indicar el período de tiempo a que se refiere la información.
13. La iniciación de una investigación completamente nueva debe distinguirse de la reapertura de una investigación suspendida o de la apertura de una investigación en el contexto del examen de una subvención existente. Ello debe hacerse utilizando el símbolo (R) después de la fecha de iniciación en el caso de un examen o de la reapertura de una investigación suspendida.
14. Para aumentar aún más la transparencia de las investigaciones en materia de derechos compensatorios, se deberá comunicar la información relativa a todos los casos pendientes al final del período, incluso si no se han tomado medidas durante el período respecto del cual se facilita el informe.
15. Junto con la demás información que ha de presentarse en el informe deberán facilitarse listas de los derechos definitivos y los compromisos en vigor al final del período abarcado por el informe.
16. Las listas de los derechos definitivos y compromisos en vigor deberán contener las medidas en vigor al final del período abarcado por el informe, es decir, las medidas vigentes al 30 de junio o al 31 de diciembre, y no las medidas vigentes en el momento de la presentación del informe al Comité.
17. La información sobre las medidas vigentes al final del período abarcado por el informe deberá incluir las fechas en las cuales se pusieron en vigor las medidas.²
18. Deberá proporcionarse también una lista de las medidas compensatorias revocadas durante el período abarcado por el informe.
19. Ninguna directriz del presente modelo exige la notificación de información confidencial, incluida la información comercial confidencial.

²El Comité estudiará el modelo de las investigaciones de examen.

Parte informante: ejemplo

ANEXO

INFORME SEMESTRAL ILUSTRATIVO SOBRE LAS MEDIDAS EN MATERIA DE DERECHOS COMPENSATORIOS

Correspondiente al período comprendido entre el 1° de julio y el 31 de diciembre de 1994

País o territorio aduanero	Producto	Iniciación*	Medidas provisionales/ determinaciones	Medidas definitivas		No se aplican medidas definitivas				Volumen del comercio**	Importaciones subvencionadas expresadas en % del consumo interno
				Derecho definitivo	Compromisos relativos a los precios	No existe subvención	No existe daño	Desistimiento	Otra causa		
1	2	3	4	Fecha, cuantía de la subvención ¹	Fecha, cuantía de la subvención ¹	6	7	8	9	10	12
Alfa	Papel de pasta mecánica revestido	1.1.1994	4.5.1994 8-21%	8.10.1994 5-18%						32.000 tm	12%
Alfa	Alfombras de pelo insertado a máquina	3.2.1994	29.7.94 4-45%		4.10.1994 3-34%					14 millones de m ²	37%
Alfa	Telas estampadas	1.4.1994	4.8.1994 12%				20.12.1994				
Beta	Papel de pasta mecánica revestido	1.1.1994	4.5.1994 12-18%		7.8.1994 12-15%					23.000 tm	8%
Delta	Alfombras de pelo insertado a máquina	3.2.1994	29.7.1994 35-52%	20.12.1994 20-42%						CF	CF
Delta	Vídeocasetes	1.6.1994 (R)	12.12.1994 55%							CF	CF
Delta	Cloruro de bario	7.4.1994	15.11.1994 23%							n.d.	n.d.
Gamma	Magnesio puro y aleaciones de magnesio	4.3.1994	5.7.1994 35%	15.12.1994 20%						15.000 kg	n.d.

*Se utiliza el símbolo (R) cuando la investigación se ha iniciado en el contexto del examen de una medida compensatoria en vigor o cuando se ha alegado el incumplimiento de un compromiso.

**El volumen del comercio se indica sobre la base de los datos estadísticos correspondientes al último año civil anterior a la iniciación acerca del cual se dispone de datos (1993 en el caso de los datos presentados en este informe). Los datos sobre el volumen del comercio se facilitan respecto del volumen total del comercio del producto en cuestión procedente del país/territorio aduanero objeto de investigación.

¹En porcentaje o en cantidad por unidad, según proceda.

CF = Información no facilitada por motivos de confidencialidad.
n.d. = No disponible.

MEDIDAS COMPENSATORIAS EN VIGOR

DERECHOS DEFINITIVOS VIGENTES

(Al 31 de diciembre de 1994)

País/territorio aduanero	Producto	Fecha de la imposición
Alfa	Dispositivos mecánicos	10.12.1992
Zeta	Destornilladores de cabeza plana	17.6.1993

COMPROMISOS VIGENTES

(Al 31 de diciembre de 1994)

País/territorio aduanero	Producto	Fecha del compromiso
Gamma	Conejos disecados	8.6.92

REVOCACIÓN DE MEDIDAS COMPENSATORIAS

(1° de julio al 31 de diciembre de 1994)

País/territorio aduanero	Producto	Fecha de la revocación
Sigma	Salvado de avena	11.11.94